

CABECERA

YACIMIENTO: Iglesia de San Sebastián (Toledo, Toledo)
MUNICIPIO: Toledo
PROVINCIA: Toledo
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 5171
N. INV: Museo de Santa Cruz (Toledo, Toledo)
TIPO YACIMIENTO: VIVIENDA
OBJETO: Lápida
TIPO: Caliza

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: LAPIDA
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA:
DIMENSIONES DEL OBJETO: 420 x 320
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 8
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: B
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA: Rectangular
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

(Cruz) Aq(u)i yaze Alfonso Do/minguez, el escrivano / q(ue) Dios p(er)done, fiio de / Domi(n)go P(er)ez, este fue / orne bueno e onrado / e de buena vida e finó XXI dia de Marco era / de mil CCCXLVII anos.

Lectura dada por de Santiago Fernández (2002, p. 270)

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

Aquí yace sepultado Alfonso Domínguez, el escribano, que Dios le perdone, hijo de Domingo Pérez, fue hombre bueno, honrado y de buena vida, falleció el 21 de marzo de la era 1347.

Traducción dada por MAVIT.

COMENTARIO:

"Los escribanos son uno de los grupos que ofrece epitafios con relativa frecuencia. Se trata de personas privilegiadas y públicas que tienen la función de redactar, escribir y autenticar gran parte de los actos y negocios de ciudadanos e instituciones, así como conservar las escrituras correspondientes. Gozaron, en general, gracias a esta importante función, de una especial condición y reconocimiento y probablemente de una holgada posición económica, al menos suficiente como para costear la producción del propio epitafio o del de un familiar fallecido." De Santiago Fernández (2002, p. 257)

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: de Santiago Fernández (2002, p. 270)

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES: TRES PUNTOS

LENGUA: Castellano

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS:

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Letra gótica mayúscula.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: 21 de marzo de 1309 (Siglo XIV).

CRIT. DAT.: Fecha dada por la inscripción.

CONTEXTO HALLAZGO:

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 5171; de Santiago Fernández, Javier (2003) "La Epigrafía bajomedieval en Castilla", en J. C. Galende Díaz (coord.) II Jornadas sobre Documentación jurídico administrativa, económico financiera y judicial del reino castellano-leonés (siglos X-XIII), Área de Conocimiento de Ciencias y Técnicas Historiográficas. Dpto. de Ciencias y Técnicas Historiográficas y Arqueología, Facultad de Geografía e Historia UCM, pp. 270. Arellano Córdoba, Alicia (1980) En torno a inscripciones toledanas, Toledo: Obra Cultural de la Caja de Ahorro Provincial, nums. 16, 17 y 18.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



0